



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ ООН

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
ЕВРОПЕЙСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО

ВСТРЕЧА СТОРОН ПРОТОКОЛА ПО ВОДЕ И
ЗДОРОВЬЮ В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ ПО ЗАЩИТЕ
И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРАНСГРАНИЧНЫХ
ВОДОТОКОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОЗЕР

Целевая группа по чрезвычайным погодным условиям

Первое собрание
Италия, Рим, 21-22 апреля 2008 года

ОТЧЕТ СОБРАНИЯ¹

Целевая группа по чрезвычайным погодным условиям была основана на первом собрании сторон, подписавших Протокол по проблемам воды и здоровья (Женева, 17-19 января 2007 года). Она уполномочена поделиться положительным опытом безопасного использования водных и санитарно-технических сооружений в городской и сельской местностях в условиях критических ситуаций, вызванных изменением климата, а также составить стратегический документ с целью обеспечить руководство по развитию стратегии адаптации для водоснабжения и санитарии. На собрании обсуждали сотрудничество с Целевой группой по чрезвычайным погодным условиям, основанной согласно Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер 1992 года; делились опытом стран относительно изменения основных факторов гигиены окружающей среды в условиях чрезвычайных погодных ситуаций, в особенности тех, которые связаны с водоснабжением и санитарией; обсуждали проект предложенного *Руководства по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата*; рассматривали опыты передовых практик на национальном уровне, а также проанализировали её потенциальный вклад в пятую Правительственную Конференцию по проблемам окружающей среды и здравоохранению.

¹ Неофициальный перевод с английского языка.

СОДЕРЖАНИЕ

Открытие собрания.....	1
Утверждение повестки дня	1
Полномочия и цели Целевой группы	1
Сотрудничество с Целевой группой по наблюдению и Целевой группой по проблемам воды и климата, основанной в соответствии с Водной Конвенцией	2
Основные факторы гигиены окружающей среды в условиях чрезвычайных погодных условий.....	4
Здравоохранительные аспекты водоснабжения и санитарии в условиях чрезвычайных погодных ситуаций и адаптация к изменениям климата: опыт стран.....	4
Руководство по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата.....>.....	7
Рассмотрение передовых практик/обмен опытом	12
Стратегия адаптации, направленная на сокращение уязвимости к изменениям климата, а также уменьшения риска для здоровья в ходе планирования длительной адаптации	12
Пятая Правительственная Конференция по проблемам окружающей среды и здравоохранения	14
Дата и время проведения следующего собрания	14
Закрытие.....	15
Приложение 1 Список участников.....	16

Открытие собрания

Первое собрание Целевой группой по чрезвычайным погодным условиям было организовано под эгидой Протокола по проблемам воды и здоровья Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Протокол). Собрание было проведено Министерством Италии по охране окружающей среды, суши и морей в здании Министерства в Риме с 21 по 22 апреля 2008 года. Встречу посетили представители двенадцати стран (Армения, Азербайджан, Болгария, Финляндия, Грузия, Венгрия, Италия, Казахстан, Кыргызстан, Литва, Молдова, Словакия, Нидерланды, Турция, Украина). Было запланировано участие представителя Великобритании, однако он не был допущен к собранию. 21 апреля 2008 года собрание открыла Д. Лучиана Синиси, Глава отдела основных экологических факторов здравоохранения, Агентства Италии по защите окружающей среды и техническому обслуживанию и Председатель Целевой группой по чрезвычайным погодным условиям. Собрание обслуживал Объединенный Секретариат Европейской экономической Комиссии ООН - ВОЗ/ЕВРОПА Протокола по проблемам воды и здоровья.

Утверждение повестки дня

Повестка дня была утверждена в соответствии с предложениями; для компенсации опоздания нескольких ключевых участников были внесены незначительные временные изменения.

Полномочия и цели Целевой группы

Председатель перечислил полномочия, цели и задания, которые должны быть выполнены Целевой группой согласно договоренности Сторон во время их первого совещания.

Целевая группа по чрезвычайным погодным условиям была основана на первом собрании сторон, подписавших Протокол по проблемам воды и здоровья (Женева, 17-19 января 2007 года) со следующими полномочиями:

- (а) Обмен опытом и определение соответствующих местных/национальных позитивных практик в отношении безопасной работы водоснабжения и санитарно-технических сооружений в городской и сельской местности, подверженной воздействию краткосрочных критических ситуаций; составление правил реагирования на краткосрочные критические ситуации; и
- (б) Составление стратегического документа относительно методов преодоления потенциального воздействия изменений климата, а также программ адаптации и усовершенствования систем водоснабжения и санитарии.

В дополнение к этому решению, совместное заседание Бюро Водной Конвенции и Протокола по проблемам воды и здоровья, проведенное 13 сентября 2007 года, призвало к тесному сотрудничеству и объединению результатов деятельности, осуществляемой данной Целевой группой и Целевой группой по проблемам воды и климата, основанной в соответствии с Водной Конвенцией.

Целевая группа по проблемам воды и климата обсудила возможность объединения этих двух задач и составления единого документа с целью его рассмотрения и возможного утверждения Совещанием Сторон. Совместный документ охватил бы аспекты как долгосрочных, так и критических ситуаций. Кроме того, это привело бы к более эффективному сотрудничеству с другими Целевыми группами, основанными согласно Протоколу и Водной Конвенцией, в соответствии с обоими Бюро.

Сотрудничество с Целевой группой по наблюдению и Целевой группой по проблемам воды и климата, основанной в соответствии с Водной Конвенцией

Общая стратегия сотрудничества

Г-жа Франческа Бернардини, Европейская экономическая Комиссия ООН, рассмотрела текущие действия согласно Протоколу по проблемам воды и здоровья и Конвенцию по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер. Она напомнила полномочия Целевой группы по проблемам воды и климата, “подготовить руководство по “Проблемам воды и адаптации к климатическим изменениям” для утверждения пятым Совещанием Сторон согласно Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер 1992 года”. Руководство должно:

- Обеспечить поэтапный план, чтобы оценить воздействие изменений климата, развивая стратегии адаптации и меры его внедрения
- Обеспечить особый акцент на специфике и требованиях трансграничных бассейнов
- Включать проблемы здравоохранения
- А также проблемы, связанные с водозависимыми секторами

Целевая группа по проблемам воды и климата, основанная согласно Протоколу, должна:

- Делиться опытом позитивной практики в отношении безопасной работы водоснабжения и санитарно-технических сооружений, подверженных воздействию кратковременных критических ситуаций; составление правил реагирования на подобные краткосрочные критические ситуации; и
- Составление стратегического документа относительно методов преодоления потенциального воздействия изменений климата, а также программ адаптации и усовершенствования систем водоснабжения и санитарии

Напомнив решение совместного заседания Бюро, она сообщила, что обеим Целевым группам было указано избегать дублирования и обеспечить объединение результатов.

Целевая группа по проблемам воды и климата

Г. Д. Тиммерман, Вице-председатель Целевой группы по проблемам воды и климата, рассказал о полномочиях данной Группы и о проделанной нею работе. Он зачитал доклад относительно подготовки “Руководства по проблемам воды и адаптации к климатическим изменениям”, предназначенного стимулировать сотрудничество и

20 мая 2008 г.

принятие решений относительно трансграничных бассейнов. Документ будет представлен для утверждения на Совещании Сторон, подписавших Водную Конвенцию, на его пятом заседании (октябрь 2009 года).

В настоящее время собирается информация об управлении водными ресурсами и здравоохранительных аспектах посредством анкетирования: оценка потенциальных воздействий, мер адаптации, их внедрения, а также информация о климате. Результаты анкетного опроса ожидаются до июля 2008 года.

Для усовершенствования различных разделов проекта руководства необходимы меры, связанные со здравоохранением. Особенно необходима информация, основанная на базовых факторах гигиены окружающей среды, чувствительных к изменениям климата, и результатах мероприятий по охране здоровья. Проводятся специальные предметные исследования по мерам внедрения и приспособливания, таких как здравоохранительная деятельность, связанная с общественной осведомлённостью и общественной информацией; система раннего предупреждения загрязнения окружающей среды и возникновения заболеваний, меры по сохранению качества воды, включая воду для купания и т.д.

Семинар по “*Проблемам воды и адаптации к изменениям климата*” (Амстердам, Нидерланды, 1-2 июля 2008 года) запланирован для: определения стратегий адаптации относительно влияния климатических изменений на использование водных ресурсов, определения информационных потребностей в поддержку таких стратегий и обсуждение проекта руководства. Участники семинара – это государственные служащие, занимающиеся вопросами здравоохранения, водоснабжения и климата, а также ученые метеорологических, гидрологических и общественно здравоохранительных служб, включая тех, которые имеют отношение к прогнозированию. На семинаре будут рассмотрены следующие темы:

- Сессия 1 Что нам известно, каково наше положение?
- Сессия 2 Заложение основы, политика, законодательства и учреждения,
- Сессия 3 Сокращение неуверенности: прогнозирование, моделирование и уязвимость,
- Сессия 4 Воплощение в жизнь,
- Сессия 5 Откуда взять деньги, и
- Сессия 6 Заключительное обсуждение руководства по проблемам воды и адаптации к климатическим изменениям.

Целевая группа согласилась провести оба мероприятия, составление *Руководства* и организация семинара, под эгидой Водной Конвенции и Протокола по проблемам воды и здоровья, а следовательно под руководством двух их соответствующих Целевых групп.

Целевая группа по наблюдению

Г. Е. Фунари, председатель Целевой группы по наблюдению напомнил о её учреждении на 1-ом Совещании Сторон, подписавших Протокол по проблемам воды и здоровья. Он объяснил, что Целевая группа работает в рамках сотрудничества, включающего Централизованную информационную систему по инфекционным заболеваниям (ЦИСИЗ) ВОЗ, базу данных ВОЗ “Здоровье для всех” (ЗДВ), Европейский Центр надзора за заболеваниями (ЕЦНЗ), Систему предупреждения и реагирования на эпидемии и пандемии ВОЗ, Центр сотрудничества ВОЗ в сфере использования водных ресурсов для

20 мая 2008 г.

укрепления здоровья и оповещения о потенциальной опасности для окружающей среды, и другие.

Будет проведена работа по подготовке “Руководства по надзору, обнаружению вспышек и их раннему предупреждению, планам на случай чрезвычайных обстоятельств и способности реагирования”, кроме того, Стороны и третьи лица будут обеспечены, по требованию, советами и руководством относительно надзора за заболеваниями, связанными с водой. Первое собрание Целевой группы состоялось в Итальянском Национальном Институте Здравоохранения, Италия, Рим, 24 - 25 сентября 2007 года при участии Финляндии, Германии, Венгрии, Италии, Кыргызстана, Норвегии, Румынии и Словакии. На сегодняшний день деятельность организации подразумевает составление и распространение (электронных) анкетных опросов, а также подготовка первого проекта руководства (технического и политического). Среди запланированных заданий Группы – осуществление консультативной миссии в Таджикистане и проведение научных семинаров. Как ожидается, второе собрание Целевой группы будет проведено в сентябре 2008 года в Риме, Италия.

Основные факторы гигиены окружающей среды в условиях чрезвычайных погодных условий

Была проведена общая презентация на тему решающих природных факторов возникновения и повторного проявления рисков для здоровья в условиях чрезвычайных погодных ситуаций.

Г-жа Ф. Метис, ВОЗ, подытожила данные, полученные Межправительственной Комиссией по климатическим изменениям (МККИ), относительно влияния чрезвычайных погодных условий, согласно которым общее число отрицательных влияний превысит положительные воздействия, вызываемые изменением климата:

- К 2070 году количество территорий с высоким уровнем дефицита воды может увеличиться с 19% до 35 %. Зона Средиземноморского бассейна наиболее подвержена недостатку воды; в некоторых частях Центральной и Восточной Европы объём водных потоков летом может сократиться на 80 %.
- Зимние паводки, вероятно, увеличатся в морских регионах; количество наводнений, связанных с таянием снегов в Центральной и Восточной Европе увеличится, также как и количество ливневых паводков по всей территории Европы.
- Ежегодно в Европе прибрежные наводнения, вероятно, станут физической угрозой для 2.5 миллионов человек.
- Ожидается, что ускоренное таяние ледников приведет к уменьшению речных потоков по мере исчезновения ледников.

Докладчик подчеркнул необходимость осознания, что воздействия на здоровья могут быть прямыми или косвенными:

- **Наводнение** может оказывать прямое влияние, включая риск утопления и травм, растущее количество трансмиссивных болезней, диарею, умственные расстройства, утрата имущества, кожные и глазные инфекции. Среди других существенных последствий – нанесение ущерба системам инфраструктуры, здравоохранения, потеря урожая и уничтожение источника дохода.

- **Засухи** может привести к вспышкам болезней, связанных с гигиеной, таких как кожные и глазные инфекции, кишечные паразиты, и может снизить устойчивость населения к трансмиссивным болезням.
- **Изменения в экологии водных организмов** может сократить самоочищение рек в связи с увеличением уровня загрязнения и уменьшением самоочищающей способности, более устойчивой вертикальной стратификацией озёр, влияющей на концентрацию кислорода, рециркуляцию питательных веществ и планктон, увеличенным риском эвтрофикации и “цветения воды”, вызванного массовым развитием водорослей
- **Косвенные воздействия** включают, например, изменения в качестве воды, используемой для аквакультуры, а следовательно влияние на качество морепродуктов.

Таким образом, страны могли бы извлечь пользу, развивая планы действий в области здравоохранения с целью оценки текущего состояния готовности, как к чрезвычайным ситуациям, так и к более постепенным климатическим изменениям, в особенности, осуществляя национальные оценки риска, чтобы определить каким потребностям, следует уделить большее внимание и какие новые меры необходимо предпринять.

Многие страны предоставили свои Национальные сообщения Секретариату ООН в соответствии с положениями Рамочной конвенции Организации Объединённых Наций об изменении климата (РКИКООН), тем не менее, в нескольких случаях разделы, связанные со здравоохранением, всё же требуют дополнительного рассмотрения и усовершенствования.

По предложению Председателя несколько стран высказали своё мнение или поделились своим национальным опытом.

На сегодняшний момент возросло число стран, публикующих национальные экологические отчёты (**Финляндия, Германия, Португалия, Италия**).

Азербайджан сообщил, что средняя годовая температура увеличилась на 4.7 С. Засуха наблюдалась в 2000, а также в 2006 годах; крупнейшие наводнения произошли в бассейне Реки Кура, в результате чего почти полностью были разрушены 50 деревень и их санитарная инфраструктура. Были исследованы санитарная и здравоохранительная системы; благодаря использованию мобильных водоснабжающих установок, противоэпидемической дезинфекции водопроводной сети и более интенсивному контролю системы снабжения питьевой водой, были предотвращены вспышки диареи. Различные национальные службы, отвечающие за готовность к стихийным бедствиям и их сокращение, были призваны к более тесному сотрудничеству.

Италия предоставила явные доказательства последствий для здоровья, вызванных изменениями климата, в особенности первая вспышка трансмиссивной болезни, чикунгуньи, в Европе, причём среди пациентов - 334 случая с подозрением на заболевание и 204 лабораторно подтвержденных.²

² Для подробной информации о вспышке заболевания, см. Angeli R et al *Chikungunya in north-eastern Italy: a summing up of the outbreak* Eurosurveillance 20(47) от 22 ноября 2007 г.
URL: <http://www.eurosurveillance.org/ViewArticle.aspx?ArticleId=3313> просмотрено 11 мая 2008 г.

20 мая 2008 г.

Финляндия провела масштабное исследование воздействия климатических изменений. В 2002-2003 годах страна пережила необычную для неё засуху, в то время как 2004 оказался исключительно влажным. Ни одно чрезвычайное событие не оказало значительного воздействия на здоровье. Правительство предоставило водоснабжающим организациям и руководителям санитарных сетей межминистерское руководство; ни одно чрезвычайное событие не оказало существенного влияния на здоровье.

Венгрия готовит План действий в области здравоохранения, а также составила медицинскую памятку.

Грузия сообщила о текущих попытках модернизировать национальную систему водоснабжения и канализации (120 миллионов долларов в течение четырёх лет).

Кыргызстан упомянул о *специальной* встрече, проведенной в 2000 году с целью обсуждения национального плана климатического прогнозирования, оставшегося незавершённым. Государство признало дефицит воды, таяние ледников и очень холодные климатические периоды важными национальными проблемами и установило необходимость объединения усилий в области анализа временных рядов и моделирования.

Литва доложила, что она не проводит специальных оценок воздействия на здоровье, хотя национальные стратегии, связанные с изменениями климата, всё же разрабатываются.

Молдова напомнила о связи между чрезвычайными ситуациями, вызванными изменениями климата, и обязательствами международных медико-санитарных правил (ММСП) (2005), а также сообщила о работе, выполненной с целью соблюдения условий ММСП (2005). За два года страна планирует основать постоянную информационную систему. Кроме того, между Министерством здравоохранения и ГИДРОМЕТ было развито межотраслевое сотрудничество. Дефицит воды признан основной обостряющейся проблемой.

Словакия занимается подготовкой закона об оценке воздействия на здоровье и осуществляет оценки воздействия на окружающую среду. Министерство здравоохранения и Министерство охраны окружающей среды сотрудничают в Комитете предупреждения наводнений с целью подготовки программ иммунизация населения, повышения общественной осведомлённости и предоставления руководства по дезинфекции воды.

Турция заявила, что дефицит воды является главной проблемой, особенно в отношении его воздействия на сельское хозяйство. С целью оценки и усовершенствования мер по преодолению недостатка воды, были изучены города Анкара и Стамбул; в Стамбуле проводят мероприятия по контролю за утечкой воды. Реструктуризация лабораторий контроля позволит централизовать мониторинг за качеством воды и проведение оценок. В настоящее время для производства питьевой воды страна использует в основном поверхностные воды, в то же время, исследуя резервы подземных вод как альтернативные источники воды.

Украина разработала государственный план по выполнению условий Киотского Протокола и будет изучать воздействие на здоровье.

Г. Е. Фунари (Италия) отметил, что возросший уровень размывания повлияет на качество прибрежных вод, включая тех, которые используются для возобновления природных ресурсов и разведения моллюсков. Он заявил, что ситуация достаточно опасна - в связи с

возросшей концентрацией стойких органических загрязнителей в определенных районах беременным женщинам рекомендуют воздержаться от употребления рыбы.

Г. Р. Аертгиртс, Европейское региональное бюро ВОЗ, напомнил, что здравоохранительные и санитарные системы могут послужить защитой от воздействия изменений климата. Он сообщил о работе, выполненной ВОЗ, по оценке и усовершенствованию национальных систем здравоохранения, и определил трудности, с которыми эти системы могут столкнуться в условиях чрезвычайных погодных ситуаций и при более постепенном изменении климата. Напомнив, что системы здравоохранения включают как профилактические, так и лечебные меры, он также рассмотрел проблемы систем водоснабжения и санитарии, обратив внимание на необходимость целостного подхода в отношении водоснабжения, канализационной и дренажной системы, а также конечной очистки и удаления сточных вод.

Здравоохранительные аспекты водоснабжения и санитарии в условиях чрезвычайных погодных ситуаций и адаптация к климатическим изменениям: опыт стран

Г. Р. Аертгиртс, Европейское региональное бюро ВОЗ, начал с того, что напомнил о подходе в соответствии с Планом безопасного водоснабжения (ПБВ), который основывается на Руководстве ВОЗ по соблюдению качества питьевой воды³ и подчеркнул необходимость более доскональных правил относительно того, как следует осуществлять оценку рисков/концепцию управления рисками с учётом климатических изменений, в особенности, чрезвычайных ситуаций.

Участники были приглашены, чтобы поделиться опытом и результатами изучения конкретных случаев в отношении различных аспектов адаптации к изменениям климата, а именно:

- Определение приоритетов адаптации к изменениям климата в экологической политике
- Определение географических приоритетов (город против деревни)
- Оценка уязвимости
- Усовершенствование мер преодоления и адаптации
- Подготовительные программы
- Общение и информация
- Создание и усовершенствование специальных программ контроля

Особое внимание было обращено на питьевое водоснабжение и санитарии в условиях наводнений и засухи. Обмен опытом может способствовать усовершенствованию особенностей интегрированных мер адаптации по сохранению гигиены окружающей среды для системы здравоохранения, органов охраны окружающей среды и водных ресурсов.

Госпожа Д. Сеси, Италия, представила работу проекта СМСС (Евро-средиземноморский Центр климатических изменений) в области числовых моделей контроля и прогнозирования. Цель программы – разработать высокоразрешающие числовые

³ ВОЗ (2004) Руководство по качеству питьевой воды 3-е издание ВОЗ Женева Глава 4.

20 мая 2008 г.

модели для прогнозирования чрезвычайных метеорологических ситуаций и их воздействия на сухопутные и прибрежные зоны (наводнения и оползни). Мероприятия предполагают числовую оптимизацию и физическое моделирование, оптимизацию ранее существующих числовых кодов, а также объединение метеорологических и гидрологических моделей. Работа осуществляется Итальянским Центром космических исследований (СИРА). Его цель - предупредить и спрогнозировать гидрогеологические ситуации, вызванные обильными дождями, в особенности, спрогнозировать наводнения до выпадения осадков, и, благодаря достаточному уровню надежности, использовать эти данные как основу для систем предупреждения.

Затем несколько стран поделились своим национальным опытом в отношении водоснабжения и санитарии в условиях чрезвычайных погодных ситуаций.

Армения признала наводнения важнейшей опасностью, пережив два крупных наводнения в 1997 и 2004 годах. Сельские районы, с особенностями те, которые расположены вдоль озер, особенно уязвимы. Засухи, как считает страна, представляют сравнительно незначительную опасность.

Азербайджан за последние 10 лет переживает климатические изменения, включая экстремальные вариации температуры, ураганы и наводнения. Крупная засуха зафиксирована в 2000 г., в то время как в 2006 г. многие реки вышли из берегов, затронув 50 деревень, в особенности из-за разрушения канализационных систем. Национальная система здравоохранения приняла противоэпидемические меры и предотвратила вспышки диареи, обеспечив население водой с помощью мобильных транспортных средств. Однако, в 2006 г. количество таких заболеваний, как тиф и гепатит увеличилось. В целом, наводнения считают более экстренной угрозой, особенно в горных районах. Приоритетные мероприятия включают развитие прогнозирования и непрерывного контроля, что, в свою очередь, потребует усовершенствования лабораторий.

Болгария пережила несколько наводнений, затронувших населенные пункты по всей стране.

Подготовка *“Руководства по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата”* была отмечена как самый важный итог работы Специальной Комиссии.

Финляндия провела масштабное исследование всевозможных влияний климатических изменений и сделала его результаты публично доступными. Страна пережила необычную засуху в 2002-2003 годах, в то время как 2004 оказался очень влажным. Обеспечение безопасности на водных объектах является приоритетным во время засухи и наводнений. Руководство по адаптации было подготовлено межминистерским комитетом на национальном языке и предоставлено водопроводному хозяйству. Случаев существенного воздействия на здоровье, вызванного чрезвычайными погодными условиями, зафиксировано не было.

Грузия столкнулась с эксплуатационными неполадками в городской системе водоснабжения, вызванными падением давления в связи с ограниченной производительностью насоса и сравнительно высокими потерями от утечки. До сегодняшнего момента, в силу несовершенства национальных систем здравоохранения, предупредительные меры в отношении воздействия на здоровье чрезвычайных погодных ситуаций не были предприняты. В настоящее время страна оценивает уязвимость сельских районов и рассматривает возможные последствия в горных и прибрежных зонах,

важных для туристической отрасли. Не смотря на то, что Грузия разрабатывает новую канализационную систему, очистного оборудования ещё нет в наличии. Было предложено включить в *“Руководство по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата”* следующие вопросы:

- предотвращение загрязнения окружающей среды
- человеческие ресурсы для контроля и наблюдения
- поддержка инфраструктуры

Венгрия внедрила стратегию преодоления климатических изменений, а также запустила систему оповещения об опасности для здоровья. Недавний случай загрязнения питьевой воды подчеркнул необходимость внедрения технологий по очистки воды, которые могут помочь в критических ситуациях, вызванными климатическими изменениями и усилить защиту уязвимых водных ресурсов, таких как, карстовые районы.

Италия столкнулась с возросшим количеством наводнений на севере страны и засушливыми периодами на юге и двух главных островах. Вспышка новых заболеваний, таких как инфекция чикунгунья, создает новые трудности для системы здравоохранения, также как и размножение цианобактерий и цветения воды, вызванные массовым развитием водорослей.

Казахстан - горная страна, трансграничные водные ресурсы и имеющая особые трудности, связанные с климатом. Ураганы и бураны могут вызывать оползни и наводнения с серьезными последствиями для жизни населения. Страна подверглась с длительными периодами холодов, особенно зимой 2007-2008 годов. Казахстан столкнулся с возросшим количеством чрезвычайных ситуаций, и развивает возможности реагирования на них.

Кыргызстан сталкивается с различными трудностями в зависимости от географического региона. Основные проблемные зоны - горные районы, где в период дождей увеличивается риск обвалов и оползней, в то время как засуха может стать проблемой в долинах. В столице Бишкек существует значительная угроза ливневых паводков. При содействии Всемирного банка страна развивает план действий на случай обвалов и оползней в горных зонах.

Литва разрабатывает национальную стратегию в отношении климатических изменений и планирует выполнить оценку воздействия на здоровье. Весной около Балтийского моря наблюдаются наводнения из-за тающего снега, что особенно влияет на сельское население. Несколько лет назад сельские районы столкнулись с засухой.

Молдова в течение последних лет испытывает необычное потепление с температурой, превышающей 35°C. В 2006 году температура превышала 35°C в течение десяти дней, а в 2007 году температура выше 35°C продержалась более 15 дней. Наблюдается снижение количества осадков с 600 мм ежегодно до менее 500 мм в северных регионах и до 300 мм в южных. Это сказалось почти на 80 % мелких водоёмов, расположенных в сельских районах. Уровень воды в водоёмах уменьшился примерно в 3 раза, а 15 % высохли полностью. Это был первый случай, когда сельское население пострадало от дефицита воды и питьевой воды низкого качества. Что касается городских районов, потребность в воде в столице Кишинёве возросла с 200 000 м³/дм до 300 000 м³/дм. Рекреационная деятельность в зоне поверхностных вод была запрещена из-за высокого уровня

20 мая 2008 г.

микробного загрязнения. Были зарегистрированы две вспышки дизентерии, вызванные ухудшением качества воды, которая во время засушливого периода хранилась в цементных резервуарах.

Страна разработала план действий по внедрению ММСП (2005), а также усовершенствованию систем экологического контроля. Предполагается дальнейшее усовершенствование системы здравоохранения, наряду с ежедневным сбором данных о соответствующих параметрах, таких как коэффициент смертности, количество людей, поступивших в лечебные заведения, осадки, температура и т.д.

Необходимо разработать национальный план действий по подготовке к чрезвычайным ситуациям в пользу местных властей и населения.

Нидерланды переживают возросшее количество наводнений, а также дефицит воды во время летнего периода.

Словакия занимается подготовкой информационного материала относительно того, как можно преодолеть потепление и дефицит воды, который планируют использовать в 2008 году путём тесного сотрудничества Министерства охраны окружающей среды и Институтом Здравоохранения. До настоящего времени специальные оценки воздействия на здоровья не проводились, но меры по подготовке к наводнениям принимаются. Страна пересматривает национальное законодательство, включая нормативно-правовую базу, и готовит новые правовые акты.

Турция столкнулась с трудностями водоснабжения крупных городов; страна разрабатывает альтернативные методы водоснабжения, а также направляет усилия на устранение утечек в существующих системах. Проводится реорганизация и централизация водоснабженческого сектора. Сокращение осадков влияет на сельское хозяйство, что приводит к внесению изменений в оросительные системы и требует повышенной осторожности в отношении алиментарных болезней.

Кроме дефицита воды, страна также сталкивается с обильными дождями и паводками в горных областях, оползнями в прибрежных зонах и наводнениями. В таких случаях основной проблемой является загрязнение поставляемой питьевой воды. Новое Министерство охраны окружающей среды внедряет многопрофильную программу, связанную климатическими изменениями и наводнениями.

Украина сталкивается с засухами в восточной части страны и наводнениями в западных горных регионах. Прибрежная зона Черного и Азовского морей особенно уязвима. Возросший уровень загрязнения прибрежных территорий влияет как на туристическую отрасль, так на рыбоводческую промышленность. До настоящего времени оценки воздействия на здоровья не проводились, хотя отдельные правительственные организации осуществляют независимые исследования.

Поводя итоги заседания, Председатель пришёл к выводу, что согласие было достигнуто в отношении:

- На сегодняшний день чрезвычайные погодные ситуации, наводнения и засухи, а также постоянное функционирование канализационных систем и обеспечение питьевой водой – проблемы, с которыми столкнулись все страны Европы.
- Для определенных географических регионов характерны особые риски, которые должны быть признаны таковыми:

- В горных зонах существуют характерные для них проблемы, связанные с таянием снегов и оползнями
 - Прибрежные зоны уязвимы как при повышении уровня моря, так и при проникновении морской воды в прибрежные водоносные слои, а также в связи с возросшим уровнем загрязнения рекреационных вод и зон разведения моллюсков. В силу утроенной уязвимости и высокой плотности населения, эти зоны требуют особого внимания.
 - Сельские районы и их частую упрощённую подземные коммуникации, как правило, незащищены
- Необходимо разработать национальные планы подготовки и реагирования, предпочтительно на мульти-секторной основе, оценить уязвимость систем водоснабжения и канализации к чрезвычайным погодным ситуациям и гарантировать их непрерывную работу при наступлении таких ситуаций, или, в случае поломки, в кратчайшие сроки обеспечить полное возобновление их работы
 - Необходимо признать, что многие решающие факторы находятся вне контроля системы здравоохранения, поэтому все заинтересованные стороны должны осознавать роль и обязанности системы здравоохранения в случае чрезвычайных ситуаций, а также возможность взаимовыгодного сотрудничества.

Руководство по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата

Г. Роджер Аертгиртс, Европейское региональное бюро ВОЗ, представил план проекта *“Руководства по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата”* в соответствии со следующими пунктами:

- уязвимость природных ресурсов
- уязвимость инфраструктуры во время наводнения
- уязвимость инфраструктуры после наводнения
- уязвимость инфраструктуры во время засухи
- уязвимость инфраструктуры после потепления/засухи

Тщательное обсуждение этого вопроса привело к следующим предложениям участников:

- Ввести контроль за водоснабжением и канализационными сетями в условиях наводнения или длительной засухи, чтобы обеспечить непрерывное снабжение чистой водой жителей областей, которые были затоплены или переживают чрезвычайную засуху.
- Ввести контроль за ресурсами подземных вод, включая искусственную подпитку водоносных горизонтов
- Способствовать комплексному планированию и консультировать относительно него – использовать подход осуществления плана безопасности воды как основу для планирования водоснабжения, вместе с тем дополнив его руководством о том, как управлять канализационной системой (коллекторы и водоочистные станции) в условиях чрезвычайной засухи и наводнения. Разработать детальное руководство, определяющее предупредительные меры на стадии оценки/контроля риска плана безопасности воды, а также добавить раздел о мерах по устранению неисправностей на случай выхода из строя оборудования в связи с чрезвычайной ситуацией.

20 мая 2008 г.

- Гарантировать, что руководство составлено как самостоятельный документ и не совпадает с документом, подготовленным Специальной Комиссией по проблемам воды и климата, основанной в соответствии с Конвенцией.
- Целостно рассматривать систему здравоохранения; предусмотреть не только больничное обслуживание, но и необходимость признание роли и потенциальной пользы санитарного эпидемиологического обслуживания.
- *“Руководство по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата”* прежде всего предназначено для использования техническими специалистами, ответственными за контроль и работу систем водоснабжения и канализации, и должно быть составлено с учётом стиля, рассчитанного на соответствующего пользователя.

Было решено, что Председатель, при содействии Секретариата, подготовит улучшенный план, учитывающий высказанные комментарии и предложения. Пересмотренный план будет предоставлен членам Специальной Комиссии в электронной форме с целью достижения консенсуса в отношении предложенного содержания, и выбрать возможных авторов с учётом объективного географического распределения.

Члены Специальной Комиссии рассматривали возможности содействия в составлении *“Руководства по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата”*. Специалисты из Италии, Молдовы и Грузии взяли на себя обязательство помочь в составлении, в то время как специалисты из Финляндии, Венгрии, Словакии, Турции и Украины выразили желание посодействовать, но прежде, чем взять на себя окончательные обязательства, должны были посоветоваться с соответствующими организациями своих стран.

Рассмотрение передовых практик/обмен опытом

Данный вопрос обсудили, представив результаты исследования заражения питьевой воды вследствие затопления в Мишкольце (Венгрия), вызванного карстовыми водами. Из-за заражения карстового водоносного слоя заболело 3.673 человек из 60.000 жителей, живущих в зоне водоснабжения, а 161 человек были госпитализированы. Город с населением 180 000 жителей получает воду из карстового водоносного слоя в горах Бюкк. Случай повлек за собой незамедлительные действия по сохранению общественного здоровья, незамедлительные общественные гигиенические мероприятия, а также пересмотр действующих стандартов в системе водоснабжения. Презентация засвидетельствовала удачный пример случая, когда затопление вызвало прямые отрицательные последствия для традиционной системы водоснабжения. Формы для соответствующих данных и презентация случаев на основе венгерского примера были составлены во время встречи и предоставлены участникам; они также доступны в Секретариате.

Представители стран озвучили ряд дополнительных ключевых особенностей передовых практик, включая составление планов подготовки, своевременные предупредительные меры, такие как восстановление и техническое обслуживание насыпей, эффективное межотраслевое сотрудничество во время прогнозирования событий, наличие достаточного количества аварийного лабораторного и полевого оборудования, участие местных властей в планировании и внедрении, особенно в отношении защиты населения, находящегося в опасности.

Председатель представил Семинар на тему водоснабжения и изменений климата (Амстердам, Нидерланды, 1-2 июля 2008 года) как подходящее место встречи для обмена опытом с более широкой аудиторией, сопровождаемый более формальной публикацией для подачи во время второго Собрания Сторон.

Стратегия адаптации, направленная на сокращение уязвимости к изменениям климата, а также уменьшения риска для здоровья в ходе планирования длительной адаптации

Г. Д. Тиммерман (Нидерланды) представил проект “*Руководства по адаптации к водным и климатическим изменениям*”. Цель документа – обеспечить схему или стратегический план безопасного использования водных ресурсов: оценка воздействия климатических изменений на водные ресурсы, определение мер адаптации к климатическим изменениям, и развитию стратегий адаптации.

Руководство будет стратегическим планом контроля климата, затрагивающим общую политику и общее управление. Целевая группа - принимающие решения лица, ответственные за водопотребление и **соответствующие вопросы, связанные со здоровьем**, а также служащие и руководители других водных секторов; цель – создание документа, охватывающего общие принципы, а не технического руководства.

Содержание было обсуждено глава за главой.

Введение

Было решено, что определения должны включать климатические изменения и уязвимость к ним, и воспользоваться общепризнанными справочными материалами, например, Словарь ВОЗ.

Глава 1 Международные обязательства

Согласно “Международным обязательствам” было принято решение, что необходимо учесть ММСП (2005), а также упомянуть Руководство ВОЗ по качеству питьевой воды

Глава 2 Политика, законодательство и организационные структуры

В отношении этого вопроса было решено задействовать триалогическое обсуждение, то есть правительство, общественность и ученые.

Была признана значимость *достижений ЕС*, включая случаи, когда он предоставлял юридические полномочия для запроса информации.

Глава 5 Информационные и консультационные потребности для стратегий адаптации и внедрения

Сюда относятся факторы здоровья, прогнозирование, системы раннего предупреждения во всех областях, включая окружающую среду, водные ресурсы, здравоохранение, сельское хозяйство. Необходимо включить чувствительные факторы, например цветение морских водорослей. Следует отметить, что стороны должны оценить свои основные системы экологического контроля в соответствии с ММСП до 2009 года.

Руководство должно учесть, какие данные должны предоставить органы здравоохранения, а также какие данные они должны будут получить от других организаций

Глава 6 Сценарии и модели на основе оценки воздействия и использования водных ресурсов

Было предположено не включать в данную главу сложную, техническую климатическую модель с возможным её размещением в приложении. Список воздействий должен включать воздействия на здоровье, туризм, сельское хозяйство и воздействия социально-экономического характера.

Глава 7 Оценка уязвимости в отношении водопользования и водоснабжения

Следует разделить системы водопользования и водоснабжения.

При оценке уязвимости руководство предусмотреть, как оценка будет интегрирована в ПБВ

Водные ресурсы должны включать подземные воды, поверхностные воды, воду для купания и воду, используемую в аквакультуре

Глава 8 Мер устранения последствий

Проект документа будет распространен для сбора комментариев. Была сделана заявка на разрешение составления рабочих документов (не только окончательного проекта) на русском языке.

Объединенный Секретариат не может гарантировать перевод всех проектов на русский язык за короткий промежуток времени. Поэтому, Объединенный Секретариат сообщил, что усовершенствованный проект на русском языке будет представлен во второй половине июня 2008 года. Этот проект также будет представлен на совместном Семинаре по проблемам воды и адаптации к изменениям климата, который запланирован на 1-2 июля 2008 года в Амстердаме.

Было предложено выбрать представителя от русскоязычной страны, который возьмёт на себя инициативу, разместит проект в сети Интернет и сравнит все комментарии русскоязычных стран. Затем этот окончательный вариант проекта будет соединён с проектом англоязычных стран.

Вклад в Пятую Правительственную Конференцию по проблемам окружающей среды и здравоохранения

Г-жа Бенедетта Дель'Анно сообщила о переговорах относительно целей Пятой Правительственной Конференции по проблемам окружающей среды и здравоохранения, которая будет проведена в Риме в середине 2009 года.

Целевая группа обратила внимание на темы климатических изменений и здравоохранения как на комплексные вопросы во время Конференции, и на возможную организацию специального дополнительного мероприятия, посвященного Протоколу, во время Правительственной Конференции, а также решила проанализировать общий вклад в Министерскую Конференцию за время деятельности Рабочей Группы по проблемам воды и здоровья (Женева, Швейцария, 26 - 27 июня 2008 г.).

Дата и время следующего собрания

Г-жа Л. Синиси, Председатель Целевой группы по чрезвычайным погодным условиям, напомнила об основных ожидаемых результатах работы Группы:

- Развитие “Руководства по адаптации систем водоснабжения и санитарии к изменениям климата”
- Сравнение и публикация результатов передовых практик и обмен опытом

20 мая 2008 г.

- Вклад в развитие *Руководства по проблемам воды и адаптации к климатическим изменениям* совместно со Специальной Комиссией по проблемам воды и климата.

Для назначения подходящей даты для следующего собрания, между Председателем, Секретариатом и членами Целевой группы будет проведено совещание; дата будет объявлена в максимально короткий срок посредством электронных каналов связи.

Окончательно запланированной датой будет второе Совещание Сторон, подписавших Протокол по проблемам воды и здоровья (предположительно Румыния, июль 2010 г.).

Закрытие

Председатель закрыл собрание 22 апреля 2007 года в 15:00.

Приложение 1 Список участников

Армения

Г. Газарос ХАКОБЯН
Заместитель руководителя
Отдел контроля за гигиеной и предупреждения эпидемий
Министерство здравоохранения
Норк-Мараш 10
0047 Ереван

Азербайджан

Г-жа Лейлаханим ТАГИЗАДЕ
Голова Отдела Оздоровления окружающей среды
Республиканский Центр Гигиены и Эпидемиологии
Министерство здравоохранения
Ул. А. Манафова 22
1060 Баку

Г. Асиф ВЕРДИЕВ
Главный Гидролог
Министерство Экологии и Природных ресурсов
Ул. Б. Агаева 100
1073 Баку

Болгария

Г. Борил ЗАДНЕПРОВСКИ
Ведущий эксперт
Министерство охраны окружающей среды и водных ресурсов
София 1000

Грузия

Г. Мераб КАНДЕЛАКИ
“Saktskalkanali” ltd
Ул. Мачабели 2
Тбилиси
0105

Венгрия

Г. Гуюла ДУРА
Национальный Институт гигиены окружающей среды
Ул. Гуали 2-б
Будапешт 1097

Г-жа Сюзанна ЭНГИ

20 мая 2008 г.

Координатор проекта, дипломированный инженер-строитель
Органы охраны окружающей среды и водных ресурсов Западно-Задунайского Региона
Ул. Воросмарти 2
Сомбатхей 9700

Италия

Г-жа Лучиана СИНИСИ
Председатель
Глава Отдела решающих факторов окружающей среды для здоровья
АРАТ - Национальное Агентство Италии по охране окружающей среды
Итальянское Агентство по охране окружающей среды и техническому обслуживанию
Ул. Куртатоне 3
00185 Рим

Г-жа Джессика ТАСКАНО
АРАТ - Национальное Агентство по охране окружающей среды
Итальянское Агентство по охране окружающей среды и техническому обслуживанию

Г-жа Сабрина РИЕТИ
АРАТ - Национальное Агентство по охране окружающей среды
Итальянское Агентство по охране окружающей среды и техническому обслуживанию

Г-жа Франческа ДЕ МАЙО
АРАТ - Национальное Агентство по охране окружающей среды
Итальянское Агентство по охране окружающей среды и техническому обслуживанию

Г-жа Джулиана ГАСПАРРИНИ
Министерство по охране окружающей среды, суши и морей
Отдел исследования и улучшения состояния окружающей среды
Директор – Отдел V ЕС и Европейской экономической Комиссии ООН
Ул. Христофора Колумба 44
00147 Рим

Г-жа Бенедетта ДЕЛЛЬ'АННО
Министерство по охране окружающей среды, суши и морей
Отдел исследования и улучшения состояния окружающей среды
Отдел V – Исследование окружающей среды и координирование политики ЕС
Ул. Христофора Колумба 44
00147 Рим

Г. Энцо ФУНАРИ
Старший научный сотрудник
Итальянский Институт Здравоохранения
Ул. Реджини Елены 299

WH/TFEWE 01-02
20 мая 2008 г.

00166 Рим

Г-жа Габриэлла СЕСИ
Средиземноморский Центр климатических изменений

Казахстан

Г-жа Айджамал ТЛЕУЛЕССОВА
Водно-экономическая Комиссия Балхаш-Алакольского бассейна
Ул. Сатпаева 30 б
050057 Алма-Ата

Кыргызстан

Г-жа Таисия НЕРОНОВА
Заместитель руководителя
Отдела государственного экологического контроля
Государственное Агентство по охране окружающей среды и лесного хозяйства
Ул. Токтогуля 228
720001 Бишкек

Литва

Г-жа Лорета АЗОКЛИЕНЕ
Голова Отдела общественного здравоохранения
Министерство здравоохранения республики Литвы
Ул. Вильнюса 33
LT-01506 Вильнюс

Молдова

Г. Ион САЛАРУ
Голова Отдела гигиены окружающей среды
Национальный Центр профилактической медицины
Ул. Г. Асачи 67А
MD-2028 Кишинёв

Словакия

Г-жа Мартина БЕХАНОВА
Орган здравоохранения республики Словакии
Ул. Трнавска 52
826 45 Братислава
Республика Словакия

Г-жа Жденка КЕЛЬНАРОВА
Государственный Советник
Министерство по охране окружающей среды республики Словакии
Ул. Площадь Л. Штура, 1
812 35 Братислава

20 мая 2008 г.

Нидерланды

Г. Джос ТИММЕРМАН
Нидерландский Центр использование водных ресурсов
А/я 17
8200 Лелистад

Турция

Г. Кемаль ДОКУЮКУ
Глава Отдела прогнозирования погоды
Турецкая метеорологическая служба
Meteoroloji Genel Müdürlüğü Hava T. D.B. Kalaba
06120 Анкара

Г. Назми КАГНИЧИОГЛУ
Инженер-строитель
Главное управление государственных гидротехнических сооружений
DSI Genel Müdürlüğü Etüd-Plan Dai Bsk. Yücecepe
06100 Анкара

Г. Айхан ТАСКИН
Инженер-строитель
Главное управление государственных гидротехнических сооружений
Genel Müdürlüğü”Icme sulari ve Kanalizasyon Dai Bsk Yücecepe
06100 Анкара

Украина

Г-жа Светлана Гариенчик
Руководитель Отдела информации, рекламы и связей с общественностью,
Центр экологического аудита и сертификации,
Министерство охраны окружающей среды Украины
Ул. Волгоградская 25-А, кв. 28
Киев

Великобритания (освобождённая)

Г. Ричард ОУЕН
Глава программы охраны окружающей среды и здоровья населения
Британское Министерство охраны окружающей среды
Блок 1 Правительственное здание
Бергхилл Роуд
Бристоль BS10 6BF

WH/TFEWE 01-02
20 мая 2008 г.

СЕКРЕТАРИАТ

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Европейское региональное бюро

Г. Роджер АЕРТГИРТС
Региональный советник по проблемам воды и санитарии
Ул. Франческо Криспи 10
00187 Рим

Г-жа Франциска МЕТТИС
Технический директор
Глобальные изменения и здравоохранение
Ул. Франческо Криспи 10
00187 Рим

Г-жа Ройсин Руни
Технический директор
Водоснабжение и санитария
Ул. Франческо Криспи 10
00187 Рим

Г-жа Джорджия Нехтлин
Секретарь отдела водоснабжения и санитарии
Ул. Франческо Криспи 10
00187 Рим

Европейская экономическая Комиссия ООН

Г-жа Франческа БЕРНАРДИНИ
Секретарь Водной Конвенции
Отдел по вопросам окружающей среды, жилищного строительства и землеустройства
Европейская экономическая Комиссия Организации Объединенных Наций
Дворец Наций
Проспект Мира 8-14
1211 Женева 10, Швейцария

Г-жа Элла БЕХЛИАРОВА
Сотрудник по экологическим вопросам
Отдел по вопросам окружающей среды, жилищного строительства и землеустройства
Европейская экономическая Комиссия Организации Объединенных Наций
Дворец Наций
Проспект Мира 8-14
1211 Женева 10, Швейцария